

# Ortsblatt-Leipzig

07/2022



erapress-medien-agentur

Stötteritz • Reudnitz • Probstheida



Das GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig gibt mit der Öffnung der ersten Ausstellungsräume Einblick in seine fortlaufende Umgestaltung. Im Rahmen des Zukunftsprogramms REINVENTING GRASSI.SKD

(Neuerfindung) wandelt sich das Haus Schritt für Schritt zu einem Netzwerkmuseum – Inhalte sollen transparenter kommuniziert und verschiedene Partner einbezogen werden. Foto: Grassi Museum

Anzeigen

## Werbung vor Ort – in Ihrem Ortsblatt!

Anzeigen · Gestaltung · PR-Beratung



034205 | 99 23 74

## ELE-SAT

Antennenbau GmbH

Spezialisten für  
SAT- und Kabel-TV,  
DVB-T, DAB+, UKW

Holzhäuser Straße 101  
04299 Leipzig • Tel. 86 21 701

## WÖBER

IMMOBILIEN

Wir suchen  
ein Einfamilienhaus ab 90m<sup>2</sup>  
für eine Ärztin aus der Region

☎ 0341 99 160 830

Wöber Immobilien - Der Makler für Leipzig

Ihr  
Pflegedienst  
im  
Ärztelhaus  
Stötteritz



Jetzt mit neuer Tagespflege  
im Ärztelhaus Stötteritz!

M&M Gesundheits- und  
Pflegedienst GmbH

Holzhäuser Straße 78a  
04299 Leipzig

Telefon: 0341 8608482

kontakt@mm-pflegedienst.de  
www.mm-pflegedienst.de

Im Dienste Ihrer Gesundheit!

## ULRICH OPTIK

- GLEITSICHTBRILLEN
- COMPUTERBRILLEN
- KONTAKTLINSEN
- BRILLEN FÜR KIDS
- OPTIK FÜR SENIOREN
- BRILLENFINANZIERUNG
- HAUSBESUCHE
- KINDERSEHTEST
- SEHTRAINING

Weißestraße 28 • 04299 Leipzig  
Telefon: 0341 - 8 62 19 03  
www.ulrich-optik.de



MAZDA  
KAUFT MAN BEI  
GAIDA & FICHTLER

www.gaida-fichtler.de • 0341 6598800

## Wandeln auf der Bahntrasse: Start für Aktivachse über Leipzigs Dächern

Am 10. Oktober vollbrachte Oberbürgermeister Burkhard Jung im Leipziger Osten zum ersten Bauabschnitt am „Sellerhäuser Bogen“ den symbolischen Spatenstich. Auf einer 2012 stillgelegten Bahntrasse entsteht eine Aktivachse zum Flanieren, Radfahren und Sporttreiben. Der Stadtchef betonte: „Das Projekt verbindet Menschen und Stadtteile durch ein grünes Band. Die geplante Flaniermeile längs des früheren Bahndamms und über ein altes Viadukt hinweg wird dazu baulich mit den tieferliegenden Wohnvierteln und Kleingärten vernetzt. Zum „Aufstieg“ auf den neuen Höhenweg mit tollem Panoramablick über Anger-Crottendorf, Sellerhausen und Volkmarsdorf werden Aufgänge und Rampen gebaut.



Die künftige Flaniermeile auf dem Sellerhäuser Viadukt während der Grundsanierung.

### Moderner Bewegungsparcours

„Hoch droben“ plant das Amt für Stadtgrün und Gewässer im Verlauf eine sechs Meter breite Fußgänger- und Radfahrertrasse. Weiterhin sind dort Aufenthaltsplätze sowie barrierearme Sport- und Spielangebote vorgesehen. Und on top kommt ein moderner Fit-

ness- und Bewegungsparcours (Calisthenics). Der aktuelle Baustart umfasst die Brücken über der Liselotte-Herrmann-Straße sowie der Theodor-Neubauer-Straße. 2023 folgt dann noch der Abschnitt zwischen Liselotte-Herrmann-Straße und Eisenbahnstraße.

Dieser „Zug“ verläuft über das 250 Meter lange, denkmalgeschützte Sellerhäuser Viadukt. Dies wurde zur Vorbereitung bereits „aufgehübscht“.

Text | Foto: Anke Brod



leipzig.de/parkbogen-ost

## Kleiner Ratgeber fürs Leben

**F**ast jeder kennt sie, die 10 Gebote, und ich fand vor einiger Zeit die „9 Gebote der Neuzeit“ in der Sächsischen Schweiz auf einem Gehöft. Seither spreche ich oft mit Menschen darüber, erkläre, wie ich sie verstehe und ziehe sie zu Beratungen heran, denn auch sie können Wegweiser im Leben sein: Demut, Humor, Mäßigung, Achtsamkeit, Geduld, Staunen, Dankbarkeit, Hoffnung, Widerstand.

**Demut:** Klingt verstaubt, ist es aber nicht. Mit den Füßen auf dem Teppich bleiben, wertschätzen, was man hat.

**Humor:** Heißt lachen. Lachen verbindet und ist buchstäblich Medizin.

**Mäßigung:** Nicht immer „schneller, höher, weiter“ und „MEHR“, sondern zurück zu den Wurzeln, zu uns selbst, zu unserem Leben.

**Achtsamkeit:** Hat denselben Wortstamm wie Achtung. Achtung ist Warnung und Wertschätzung zugleich. Und Achtsamkeit ist das Gegenteil von Oberflächlichkeit.

**Geduld:** Geduld ist das Vertrauen in die Zeit, heißt, das – gern auch aktive – Warten auf den richtigen Moment und nicht, dass Erzwingen gewünschter Ergebnisse. Dann können wir staunend annehmen oder auf das schauen, was wir geschafft haben.

**Stauen:** Wer die „Ahs“ und „Ohs“ im Leben noch hat, der lebt mit wachen Sinnen. Stauen ist eine Grundlage für Dankbarkeit: „Liebe und Dankbarkeit sind die besten Gewürze des Lebens!“ Man muss sie nur zulassen.

**Widerstand:** Braucht das Leben gegen die



Anpassung. Wer sich ständig verbiegt, sollte aufpassen, dass er nicht bricht.

**Hoffnung:** „Gegen die Schmerzen der Seele gibt es nur zwei Heilmittel: Geduld und Hoffnung!“ (Pythagoras). Hoffnung brauchen wir in diesen Zeiten ganz besonders, Hoffnung vermag uns durch dunkle Täler zu begleiten.

Jeder darf – oder sollte? – sich seine eigenen Gedanken zu den Geboten der Neuzeit machen.

Ihr Lebenswegbegleiter Michael Oertel

[www.lebens-weg-begleitung.com](http://www.lebens-weg-begleitung.com)

## Literarischer Herbst

Vom 24. bis zum 30. Oktober findet in Leipzig der Literarische Herbst statt. Neben anderen Orten lädt auch das Haus des Buches im Gerichtsweg 28 zu Lesungen und Gesprächen ein.

**26. Oktober, 19.30 Uhr:**

**Max Lobe „Vertraulichkeiten“**

Für seinen dritten Roman „Vertraulichkeiten“ (akono Verlag), der mit dem Ahmadou-Kourouma-Preis ausgezeichnet wurde und gerade in deutscher Übersetzung erschienen ist, kehrt Max Lobe in seine Heimat Kamerun zurück. Er reist in den Bassa-Wald, um von der alten Mâ Maliga zu erfahren, was sie über die Unabhängigkeitsbewegung in Kamerun weiß. In Zusammenarbeit mit dem französischen Institut.

Eintritt frei.

Anmeldung unter: 0341 | 30 85 10 86

**28. Oktober, 19.30 Uhr:**

**Daniela Dröscher**

„Lügen über meine Mutter“

Mit „Lügen über meine Mutter“ (Kiepenheuer & Witsch) ist Daniela Dröscher ein feinsinniges und traurig-schönes Buch gelungen. Das Leben einer Familie im Westdeutschland der 1980er Jahre wird von einem Thema beherrscht: dem Körpergewicht der Mutter. Berührend und klug erzählt Dröscher vom Kammerstück Familie. Eintritt: 5/7 Euro.

Anmeldung unter: 0341 | 30 85 10 86

## Ausgezeichnet! Für Ehrenamt in der Kultur

Am 13. Oktober 2022 wurde erstmalig die Auszeichnung „Ehrenamt in der Kultur“ im Freistaat Sachsen verliehen. Die Veranstaltung fand im Staatlichen Museum für Archäologie (SMAC) Chemnitz statt. Unter den 27 Engagierten auch Sybille Reinhold von *KulturLeben Leipzig und Region*. Seit 10 Jahren engagiert sie sich ehrenamtliche für eine kulturelle Teilhabe in Leipzigs reicher Kulturlandschaft.

Seit 2012 ermöglicht die Initiative *KulturLeben Leipzig & Region* Menschen mit besonders geringem Einkommen den kostenfreien Zugang zu Kultur- und Sportveranstaltungen in Leipzig und Umgebung. Über 50.000 Tickets konnten inzwischen vermittelt werden.

Selber oft und gern Gast bei Kulturveranstaltungen war das Wissen darum, dass vielen Menschen heutzutage leider das Geld dafür fehlt, für Sybille Reinhold ausschlaggebend, für die Initiative tätig zu werden. Für ihr unermüdliches Engagement, gepaart mit Kreativität, Charme und Menschenkenntnis wurde ihr die Anerkennung ausgesprochen.

Für die Zukunft wünscht sich Sybille Reinhold mehr überzeugende Fürsprecherinnen und Fürsprecher aus der Kommunalpolitik, um die Initiative *KulturLeben Leipzig & Region* bei ihrer wertvollen Arbeit zu unterstützen und Menschen mit vielfältigen Kulturangeboten weiterhin glücklich zu machen.

 [www.kulturleben-leipzig.de](http://www.kulturleben-leipzig.de)



Ausgezeichnet fürs Ehrenamt: Sybille Reinhold. Foto: Kulturleben Leipzig & Region

## Aus dem Stadtbüro

### Veranstaltungsreihe zeigt Wege zur Mitwirkung auf

Am 20. Oktober startete unter dem Titel „Leipzig, mach mit!“ eine Veranstaltungsreihe im Leipziger Stadtbüro, die Bürgerinnen und Bürgern Wege zur Mitwirkung aufzeigt.

Hier werden Fragen beantwortet wie:

Was muss ich tun, wenn ich ein Stadtteilfest organisieren möchte? Kann ich mich bei der Gestaltung und Pflege von öffentlichen Grünflächen einbringen? Die Sporthalle in meinem Viertel muss dringend saniert werden, an wen wende ich mich dafür?

Mitarbeiter der Koordinierungsstelle für Bürgerbeteiligung und Engagement „Leipzig wei-

ter denken“ informieren, wie Anliegen und Ideen direkt bei den passenden Stellen in der Verwaltung oder der Stadtpolitik platziert werden können.

Weitere Termine: jeweils Donnerstag, 10. November sowie 1. und 15. Dezember.

 Stadtbüro am Burgplatz 1, Zugang über Markgrafenstraße 3 geöffnet: Mo und Fr von 13 bis 16 Uhr, Di bis Do von 13 bis 18 Uhr.

Telefon: 0341 | 123-2010

E-Mail: [stadtbuero@leipzig.de](mailto:stadtbuero@leipzig.de)  
[www.leipzig.de/weiterdenken](http://www.leipzig.de/weiterdenken)

## Engagement.Campus – Austausch für Engagierte

Um „Lokales Engagement in globalen Krisen“ geht es beim diesjährigen Engagement.Campus am **Samstag, 5. November**, dem Online-Forum für Haupt- und Ehrenamtliche in Leipziger Vereinen, Initiativen und Non-Profit-Organisationen.

Beim Engagement.Campus werden zwischen 9.30 und 15 Uhr aktuelle Herausforderungen der gemeinwohlorientierten Arbeit aufgegriffen und Lösungswege aufgezeigt. Der Engage-

ment.Campus ist ein Angebot für ehrenamtlich Engagierte zur Fortentwicklung des bürgerschaftlichen Engagements in Leipzig sowie zur Anerkennung der Engagierten.

Das detaillierte Tagungsprogramm ist bereits online und die kostenfreie Anmeldung ist ab sofort möglich unter:

 [www.leipzig.de/weiterdenken](http://www.leipzig.de/weiterdenken)  
[www.leipzig.de/engagementcampus](http://www.leipzig.de/engagementcampus)

Anzeigen

## Podologie Stötteritz



S. Kretzschmar

Holzhäuser Str. 112 - 04299 Leipzig

Telefon 0341 - 86 11 683

**Hausbesuche in Stötteritz -  
Reudnitz - Probstheida -  
Mölkau möglich**

## Ortsblatt-Leipzig

erapress-medien-agentur

Anzeigen: Martina Schnurrbusch  
[ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de](mailto:ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de)

## ANKAUF von

- **Altpapier**
- **Altkleidern**
- **Buntmetall**
- **Schrott**

**++ statt Löbninger Str. ++**

- **An den Tierkliniken 50**  
04103 Leipzig  
Mo/Di/Do/Fr: 9–16 Uhr  
Mi: 9–18 Uhr

**Weitere Annahmestellen  
siehe:**

**[www.albus-leipzig.de](http://www.albus-leipzig.de)**



**01 63 – 8 74 72 14**

Seit 1923 in Stötteritz



Dachdeckermeister  
**K.-H. Gotthardt**  
GmbH



- Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten
- Einbau von VELUX und ROTO-Fenstern
- Dachreparaturen
- Sturmschädenbeseitigung

☎/Fax.: 0341/ 86 17 530  
Güntzstraße 11,  
04299 Leipzig

[www.dachdecker-gotthardt.de](http://www.dachdecker-gotthardt.de)

## Ortsblatt-Leipzig

Impressum

### erapress-medien-agentur

Weststraße 123  
04420 Markranstädt  
Telefon: 034205 | 99 23 74  
E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de  
Herausgeber/Redaktion: Elke Rath

Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch  
Funk: 0160 | 95 37 79 36  
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG  
Vertrieb: Töpfer Werbung  
Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt
- Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

Marktplatzanzeigen im Internet selbst aufgeben:

[www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen](http://www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen)  
• Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

**Anzeigenschluss:  
24. November 2022**

## Bildung & Stellenmarkt

**Mitarbeiter in der Winterdienstzentrale (w/m/d) in Leipzig.** Suchst du eine Beschäftigung im Winter? Wir suchen dich vom 01.10.2022 bis 30.04.2023 als Mitarbeiter/Disponent in der Winterdienstzentrale im 3 Schichtsystem im Leipziger Norden für die DB Services GmbH. Wir bieten Dir bei der 40 h/Woche ca. 1.900 - 2.500 Euro netto (abhängig von deiner persönlichen LSK und den Zulagen für Nacht-, Sonntags- und Feiertagsarbeit) Dein Profil: Du kannst sicher mit dem PC arbeiten, Excel Kenntnisse wären wünschenswert, Du bist kommunikationsfähig. Melde dich unter 0160 / 97491072

## Immobilien

**5-köpfige Familie sucht ein Haus** (ca. 130m<sup>2</sup> mit Garten) für langfristige Eigennutzung im Raum Leipzig Südost, Stötteritz, Marienbrunn oder Holzhausen. Finanzierung gesichert. Kontakt: 0341/3916667

**Verm. Ferienhaus ca.40m<sup>2</sup>**, ganzjährig. Direkt an der Spree, in ruhiger Lage. Zw.Schwielochsee u. Beeskow. Für 2 Pers. (ohne Haustiere.) Ausstattung: TV-wlan, Kühlschrank, Trockner, Waschmaschine (Zentralheizung u. Kamin) Große Terrasse 40m<sup>2</sup>, Bootsteg, Ruderboot, PKWplatz u. Nebenk. inkl. Ab 12/2022 Preis je Wo. 630 EUR Nach 18.00 Uhr (01525 589 2087)

**Wir suchen Ackerflächen/Grünflächen** oder ehemalige Gärtnerreife Flächen für unseren Blumenanbau u. Dahlienzucht zur Pacht o. Kauf im Großraum Leipzig mit mind. 2000m<sup>2</sup> Fläche. 0151/47566721

**Medizinstudent, 20** sucht eine 3-5 Zimmer Wohnung für Wg-Neugründung. Bestenfalls nicht weiter als 15 min mit dem Rad vom Zentrum (bzw. Medizincampus) entfernt. Bürgschaft der Eltern (beide Lehrer) auf Anfrage. Tel. 01575 5988399

## Unterricht

**Fachunterricht Tasteninstrumente** - ab 4 Jahre. Tel. 0341.2327326, [www.proAkteur.de](http://www.proAkteur.de)

**Gitarre Et Keyboard**, musikunterricht-franke.de, Telefon: 0341 4134366

## Sonstiges

**Suche alte Postkarten, Abzeichen, Porzellan u. Keramikfiguren**, auch defekt zu kaufen, Tel. 0151/29770825

**Kaufe alte Weißwäsche, Nähgutensilien, Modeschmuck**, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 4114422

## Dienstleistungen

**Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta:** Erledigungen im Haushalt/Alltag, Telefon: 0341 / 4 41 74 43 o. 0171 / 9 00 44 10

**Blitzentrümpelung / Renovierung / Notdienst - Alles aus einer Hand!** Allrounder f. Haushaltsaufgl., Sperrmüllentsorg., a. Garten / Keller / Garage, a. kl. Dinge Et Eilig, Hausmeisterservice, Haus Et Gartenarb., Reparaturen, Mahd, Rasen-, Baum-, Heckenpflege, Laub, Grünschnittabholg. 0341 / 22750295

**Unterstützung bei einem Pflegegrad:** Sie haben einen Pflegegrad und brauchen Hilfe und Begleitung beim Einkaufen, bei Arztbesuchen oder im Haushalt? Wir vermitteln Ihnen eine engagierte Person als Nachbarschaftshelfer\*in für 10 EUR pro Stunde aus Ihrem 125 EUR Entlastungsbudget. Sie möchten selber Nachbarschaftshelfer\*in werden? Wir beraten Sie gern ausführlich und kostenfrei: || „Kontaktstelle Nachbarschaftshilfe“ im Pflegenetzwerk Leipzig e.V., Rosa-Luxemburg-Str. 27, Tel: 0341 5832411. Weitere Informationen siehe auch unter [www.nachbarschaftshilfe-leipzig.de](http://www.nachbarschaftshilfe-leipzig.de)

**Übern. Baumpflege**, Baumfällung Et Obstbaumschnitt, Heckenpflege, hohe Mahd freischneiden, Schnittgutentsorgung, Entrümpelungen, Kostenl. Besichtigung/Angabotsstellung, in Leipzig, außerhalb dann kl. Anfahrtpauschale, Telefon: 0176/22 57 65 57

Anzeigen



## Physiotherapie

im Objekt des ASB im Sonnenpark



Mattheuerbogen 6 · 04289 Leipzig  
Telefon: 0341 / 92 199 670  
[info@physiolance.de](mailto:info@physiolance.de) · [www.physiolance.de](http://www.physiolance.de)

## Zusätzliche Wünsche erfüllen!

**Wir suchen für unser Zustellteam der Ortsblätter zuverlässige Austräger.**

- Bevorzugt – Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- Steuerfreier Hinzuverdienst bei Rentnern & Arbeitslosen



Bitte wenden Sie sich an Herrn Töpfer direkt.  
Tel.: 0341-521 55 50, Mobil: 0177-251 89 43  
E-Mail: [svn.toepfer@t-online.de](mailto:svn.toepfer@t-online.de)

## Auf die Plätze, fertig los!

Der Halbmarathon Leipzig // LEIPZIG21k hat sich als Lauf im Herbst fest etabliert. Das Motto „Geschichte Laufend Erleben“ bündelt Kultur und Sport.

Am 16. Oktober war es wieder soweit. Bei bestem Herbstwetter gingen rund 1300 Läufer an den Start, darunter auch viele Kinder, die natürlich nicht die Laufstrecke von 21,0975 Kilometern absolvieren mussten. Mitmachen ist alles.

Vom Völkerschlachtdenkmal aus führte die Laufstrecke über die Prager Straße und Chemnitzer

Straße in den Südraum von Leipzig, durch Wachau, entlang des Markkleeberger Sees, über Güldengossa und Liebertwolkwitz zurück zum Völkerschlachtdenkmal. Nicht nur Start und Ziel lagen an historischer Stelle, der Streckenverlauf selbst führte über die ehemaligen Gefechtsfelder der Völkerschlacht von 1813.

Der Halbmarathon Leipzig ist für viele Läufer ein guter Saisonabschluss und gleichzeitig Motivation, im Sommer dafür zu trainieren.

Foto: Gerhard Trilse



## Seniorentreff Meusdorf

Der Herbst ist ins Land gezogen und man hält sich mehr in der eigenen Wohnung oder im Haus auf. Die Menschen fühlen sich oftmals einsamer.

Dafür bietet die Stadt Leipzig und der mobile Behindertendienst zweimal im Monat in Meusdorf im Siedlerheim Meusdorf, Schwarzenbergweg 9, einen Seniorentreff an. Dort können Sie neue Menschen kennen lernen, sich mit Gleichgesinnten austauschen, an unseren Angeboten und Veranstaltungen teilnehmen oder die Zeit im Treff selbst gestalten.

Alle Senioren sind herzlich willkommen.

Die nächsten Termine:

01. November, 10–15 Uhr

15. November, 10–13.30 Uhr

13.30–15.00 Uhr:

Vortrag von Frau Thalheim zum Thema Seniorensicherheit.

Zum Angebot gehören außerdem: leichter Sport im Sitzen mit Ball, Hanteln oder Seil, dazu Entspannung. Außerdem können sie am Gedächtnistraining, der Smartphone-sprechstunde, der Gesprächsrunde, am jahreszeitlichem Basteln und Handarbeiten oder dem Kaffeeklatsch mit Spieleangeboten teilnehmen. Probieren sie es einfach unverbindlich und kostenfrei aus.

**Nähere Informationen:**  
0151 | 16 30 81 83

Anzeige

## Zusammen durchstarten.

Attraktive Angebote für alle. Auch mit alternativen Antrieben.

Stromverbrauch<sup>4</sup> für den Hyundai IONIQ 5, 125 kW (170 PS)  
Heckantrieb, 58 kWh Batterie, 19" Leichtmetallfelgen nach WLTP: kombiniert: 16,7 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie kombiniert: 384 km, innerorts: 587 km; CO<sub>2</sub>-Emission 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+++.

Hyundai IONIQ 5 ab  
**349,-€<sup>1</sup>** mtl.



### Hyundai KONA Hybrid Select

- Klimaautomatik
- Elektr. Parkbremse
- Einparkhilfe hinten
- Lendenwirbelstütze



mtl. finanzieren ab

**219,-€<sup>2</sup>**

Kraftstoffverbrauch<sup>4</sup> für den Hyundai KONA 1.6 GDI DCT Hybrid 104 kW (141 PS): niedrig (Kurzstrecke): 5,1 l/100 km; mittel (Stadttrand): 4,7 l/100 km; hoch (Landstraße): 4,8 l/100 km; Höchstwert (Autobahn): 6,4 l/100 km; kombiniert 5,4 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 122 g/km; CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+.

**FREYDANK**

Am Osthang 15  
04178 Leipzig  
Telefonnummer:  
(0341) 94 52 - 154

### Hyundai i20 Select

- Klimaanlage
- DAB+ Radio
- Freisprecheinrichtung
- Lederlenkrad



mtl. finanzieren ab

**129,-€<sup>3</sup>**

Kraftstoffverbrauch<sup>4</sup> für den HYUNDAI i20 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS): niedrig (Kurzstrecke): 7,2 l/100 km; mittel (Stadttrand): 5,3 l/100 km; hoch (Landstraße): 4,7 l/100 km; Höchstwert (Autobahn): 5,9 l/100 km; kombiniert 5,6 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 127 g/km; CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: D.

Geithainer Str. 58  
04328 Leipzig  
Telefonnummer:  
(0341) 65 99 3 - 0



Berechnungsbeispiele für eine private Finanzierung der Hyundai Finance, einem Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Preise inkl. 19% MwSt. zzgl. Überführungs- sowie Zulassungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Angebot gültig bis 31.12.2022.

Leasingbeispiele	Verkaufspreis in EUR	Anzahlung in EUR	Laufzeit	Fahrleistung pro Jahr	Mtl. Rate in EUR	Schlussrate in EUR	Gesamtbetrag in EUR	effektiver Jahreszins	Sollzins pro Jahr
<sup>1</sup> HYUNDAI IONIQ 5 125 kW (179 PS)	47.193,60	11.883,03	60 Monate	10.000 km	349,00	20.607,93	41.547,93	4,49 %	4,40 %
<sup>2</sup> Hyundai KONA 1.6 GDI DCT Hybrid 104 kW (141 PS)	26.675,00	6.331,36	60 Monate	10.000 km	219,00	10.672,13	23.812,13	4,49 %	4,40 %
<sup>3</sup> HYUNDAI i20 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS)	17.153,00	4.812,70	60 Monate	10.000 km	129,00	6.731,08	14.471,08	4,49 %	4,40 %

<sup>4</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und ggf. in NEFZ-Werte umgerechnet. Fahrzeugbilder enthalten ggf. kostenpflichtige Sonderausstattung/Upgrades. Mehr unter [www.hyundai.de/wltp](http://www.hyundai.de/wltp).

**5** Jahre Garantie ohne Kilometerlimit\*

**8** Jahre Garantie\*

\* Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetzbatte), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Zudem 5 Jahre beziehungsweise für die Hyundai Elektro-, Hybrid-, Plug-in-Hybrid- und Wasserstoff-Modelle 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.

## Alternative Bestattung: Kommt bald ein Friedwald für Leipzig?

Das schwierige Thema Tod rückt aus der gesellschaftlichen Tabuzone heraus: Immer mehr Menschen denken inzwischen beizeiten über die Form ihrer späteren Bestattung nach. Laut der überregional agierenden Gesellschaft „FriedWald GmbH“ lässt eine „Jenseitsstudie“ dabei deutlich den Trend zur Beisetzung im Wald erkennen. In Leipzig fehlt solch ein naturnaher Trauerort bisher.

Nun brachte Stadtrat Marius Beyer (AfD) eine entsprechende Petition auf den Weg. „Leipzig hat bedauerlicherweise keinen eigenen Bestattungswald“, meint er und verdeutlicht: „Dabei gibt es sicherlich genügend Leipziger, die nach dem Ableben in ihrer Heimatstadt verweilen möchten, aber eine Bestattung auf Friedhöfen ablehnen.“ Der rund 30 Kilometer entfernte Planitzwald bei Bennewitz ist bisher das einzige Angebot in der Umgebung. Allerdings seien Besuche für mobilitätseingeschränkte Angehörige von Leipzig aus dorthin kaum möglich, zeigt Beyer auf. Er fordert: „Insofern sollte die größte sächsische Stadt seinen Bürgern ein solches Bestattungsangebot unbedingt unterbreiten können“.

Konkret wird die Stadtverwaltung über die Petition beauftragt, die „Einrichtung und Unterhaltung eines Friedwaldes innerhalb der Leipziger Stadtgrenzen“ anzustreben.

Erste räumliche Ideen für einen Leipziger Friedwald könnten demnach das Stötteritzer- oder Paunsdorfer Wäldchen sowie das Gebiet an der Herzberger Straße zwischen Engelsdorf-Sommerfeld und Taucha sein.



### Würdevolle Beisetzung unter Bäumen

In diesem Rahmen soll bis Ende des zweiten Quartals 2023 geprüft werden, ob Flächen innerhalb eines bestehenden kommunalen Waldes angelegt, neue angekauft oder forstwirtschaftlich noch entwickelt werden sollten. Bei alledem müssten ökologische Aspekte wie Bodenbeschaffenheit, Witterungsbedingungen, Wasservorkommen und Baumarten untersucht werden, so der Plan. Nach diesen Erhebungen soll die Stadtverwaltung der Ratsversammlung letztlich eine Beschlussvorlage für einen möglichen Leipziger Friedwald liefern.

Die Erd- oder Feuerbestattung auf Friedhöfen gilt hierzulande als klassische Bestattungsform. Das birgt immense Kosten. Eine würdevolle Beisetzung in der „Natur“, sprich im Bestattungswald, könnte die Alternative sein.

Text | Foto: Anke Brod

**i** Wer sich für Leipzig einen Friedwald wünscht, kann folgende Petition mitzeichnen: <https://www.leipzig.de/buergerservice-und-verwaltung/buergerbeteiligung-und-einflussnahme/petition/online-petition/formulare/mitzeichnung-vii-p-07600>

### Gedenktage im November

Gleich Anfang November finden die Gedenktage *Allerheiligen* und *Allerseelen* statt. Diese werden von der Römisch-katholischen Kirche seit dem 04. und 10. Jahrhundert begangen. Wird am 1. November den Heiligen gedacht, ist der 2. November der Tag aller Verstorbenen. Früher wurde vornehmlich Gebäck auf die Gräber gelegt, heute werden Kerzen und Grablichter aufgestellt – ein schöner Brauch in der dunklen Jahreszeit.

Der nächste Gedenktag ist der *Volkstrauertag*. Er findet am zweitletzten Sonntag vor dem 1. Advent statt: 2022 ist das der 13. November. An diesem Tag wird vornehmlich den Opfern von Krieg, Gewaltherrschaft und Terrorismus gedacht. Darüber hinaus erinnern sich viele Angehörige an ihre verstorbenen Familienmitglieder. Am letzten Sonntag vor dem 1. Advent, in diesem Jahr am 20. November, begehen die Gläubigen der Evangelischen Kirche den *Totensonntag*, auch *Ewigkeitssonntag* genannt. Zu den Bräuchen an diesem Tag gehört das Verlesen der Namen der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahrs im Rahmen eines besonderen Gottesdienstes.

Quelle: fluwel.de

Anzeigen



...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

**Rufbereitschaft Tag & Nacht**

☎ 034291/32103 Leipziger Straße 38 04451 Borsdorf	☎ 034298/68376 Markt 1 04425 Taucha	☎ 034297/40399 Auguste-Schulze-Straße 2a 04288 Leipzig
---	---	--

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



## Bestattungen Lunkenbein

seit 1918  
Inh. M. Wagner

**04129 Leipzig  
Delitzscher Straße 71  
Tel. Tag und Nacht 0341/91 92 80**

**Seit 1918 im Dienst am Menschen**

**BESTATTUNGSHAUS  
FRANZKOWIAK**  
Fachgeprüfter Bestatter · Bestattungsvorsorge



Am Südfriedhof  
Prager Straße 210  
04299 Leipzig

Tag und Nacht 0341 / 2305822  
[www.bestattungshaus-franzkowiak.de](http://www.bestattungshaus-franzkowiak.de)

**„Das schönste  
Denkmal, das ein  
Mensch bekommen  
kann, steht in den  
Herzen seiner  
Mitmenschen.“**

Albert Schweitzer

**Eine Tür macht es möglich:**

Anzeige

**Baden, duschen, entspannen**

Das Bad wurde erst vor einigen Jahren saniert – neue Fliesen, moderne Sanitäranlagen. War ganz schön aufwendig. Alles wäre optimal, wenn nur der hohe Einstieg in die Badewanne nicht wäre. Damals hat keiner von uns daran gedacht, dass das einmal hinderlich sein könnte.

Hadern Sie manchmal auch so, wenn Sie in Ihr Bad schauen? Dann heißt es handeln. Alles kann so bleiben wie es ist, nur die Badewanne erhält eine Tür. Das ist fast für alle Wannentypen möglich, auch für Whirlpool, Eckbadewanne, Sitzbadewanne oder spezielle Seniorbadewannen. Die Wannentür ermöglicht einen altersgerechten Einstieg und bietet darüber hinaus noch den Vorteil, dass Sie sowohl baden als auch duschen können. Eine entsprechende Duschabtrennung sorgt dafür, dass Ihr Bad trocken bleibt.

Die Badewannentür besteht aus hochwertigem Mineralguss und kann je nach Wunsch links, rechts



Vorher: Schwerer Einstieg in die Badewanne.

oder mittig eingebaut werden. Zwölf verschiedene Farben stehen zur Auswahl. Darüber hinaus können Sie sich auch für eine Glastür entscheiden, allerdings ist das eine Sonderanfertigung mit Aufpreis.

Ein weiterer Vorteil für den Einsatz einer Badewannentür ist, dass der Umbau keine Großbau-

stelle über mehrer Tage erfordert, sondern innerhalb von fünf bis acht Stunden realisierbar ist. Nach 24 Stunden können Sie die Wanne bereits nutzen.

**Der Fachmann empfiehlt:**

Wenn eine Wannentür nachträglich verbaut wurde, sollte man immer eine Anti-Slip-Beschichtung der Wanne durchführen und Haltegriffe in Gebrauchshöhe vom Fachbetrieb anbringen lassen. Das

sieht nicht nur schön aus, sondern erhöht in erster Linie die Sicherheit. Christian Gallasch, Inhaber der Firma altersgerecht.eu, berät Sie gern bei weiteren Fragen.

**i** Firma Altersgerecht.eu  
Bernhardstraße 30  
04315 Leipzig

Christian Gallasch  
Mobil: 0163 | 5000 480

[www.altersgerecht.eu](http://www.altersgerecht.eu)  
[chrisgallasch@outlook.de](mailto:chrisgallasch@outlook.de)

**Barrierefreies Bad mit Badewanne?****Entscheiden Sie sich für eine Badewannentür!**

Unsere vierfach verriegelte & TÜV geprüfte Wannentür lässt sich in Badewannen aus Stahlblech, Sanitäracryl & Gusseisen nachträglich einbauen. Sie ist für fast alle Wannentypen geeignet.

**Bei vorhandenem Pflegegrad ist dieser Umbau für 0,00 Euro umsetzbar.**

**Rufen Sie gleich an ☎ (+49 | 0) 163 - 5000 480**

Telef. Beratung kostenlos und unverbindlich! [www.altersgerecht.eu](http://www.altersgerecht.eu)

**Parkerleichterung für Pflegedienste – Handwerkerheft macht es möglich**

Leipzigs Pflegedienste soll die Parkplatzsuche künftig etwas erleichtert werden. Wie aus der Sitzung der Verwaltungsspitze hervorgeht, ist geplant, dass das bereits etablierte sogenannte Handwerkerheft und die damit verbundene Parkerleichterung künftig auch durch Pflegedienste genutzt werden darf.

Zugelassene ambulante Pflegedienste erhalten auf Antrag fünf Handwerkerhefte und damit 1.000 Einzelausnahmen pro Jahr. Mit einer solchen

Einzelausnahme darf im eingeschränkten Haltverbot und an Parkscheinautomaten (einschließlich Bewohnerparkbereiche) im gesamten Stadtgebiet ohne Bezahlung mit einer Parkscheibe bis maximal zwei Stunden geparkt werden.

Leipzigs Ordnungsbürgermeister Heiko Rosenthal: „Mit dem sogenannten Handwerkerheft gibt es bereits seit den 1990er-Jahren die gebührenpflichtige Möglichkeit für alle Handwerksbetriebe. In Anbetracht des zunehmend wich-

tigeren gesellschaftlichen Beitrags der Pflegedienste für viele Menschen, unterstützt die Öffnung der Handwerkerhefte, die Pflegedienste in ihrer Tätigkeit.“

Die Einzelgenehmigungen dürfen ausschließlich mit von außen deutlich erkennbaren Fahrzeugen des jeweiligen Pflegedienstes zur Erbringung von Pflegedienstleistungen und an maximal vier Stellplätzen bzw. Einsatzorten pro Kalendertag genutzt werden.

Voraussetzung ist, dass das Fahrzeug nicht in zumutbarer Entfer-

nung vom Arbeitsort abgestellt werden kann.

Die Beschlussfassung des Oberbürgermeisters wird durch die Bekanntgabe im Amtsblatt in Kraft treten und somit die Nutzung der Handwerkerhefte durch zertifizierte Pflegedienste ermöglichen. Im zweiten Jahr erfolgt eine Evaluierung, inwieweit durch die Nutzung die Sicherheit und Leichtigkeit des Straßenverkehrs beeinflusst oder die Einzelgenehmigungen missbräuchlich verwendet wurden.

Anzeige

**TAGESPFLEGE für Senioren**

SAH „Martin Andersen Nexö“  
Stötteritzer Straße 26, 04317 Leipzig  
+49 341 2626-405  
[tagespflege-nexoe@sah-leipzig.de](mailto:tagespflege-nexoe@sah-leipzig.de)  
[www.sah-leipzig.de](http://www.sah-leipzig.de)



**SAH**  
LEIPZIG GGMHB  
STÄDTISCHE  
ALTENPFLEGEHEIME  
LEIPZIG GGMHB

Abwechslung · Gemeinschaft · Sicherheit · Struktur · Fahrdienst · Montag bis Freitag 8 Uhr bis 16 Uhr

## Kalendergeschichten

In astronomischen Fachkreisen hat der Name von Maria Margaretha Kirch einen guten Klang, vor allem

**Entdeckte als erste Frau einen Kometen: Maria Margaretha Kirch**

als Entdeckerin des Kometen von 1702, aber auch als Erforscherin von Sonnenflecken, Polarlichtern und Planeten. Gottfried Wilhelm Leibniz hielt sie für eine der gelehrtesten Frauen und auch Zar Peter der Große zählte zu ihren Bewunderern. Darüber hinaus aber ist die am 25. Februar 1670 in Panitzsch bei Leipzig geborene exzellente Astronomin weitgehend vergessen.

Ihr Vater, der Panitzscher Pastor Matthias Winkelmann, förderte Maria Margarethas Bildung, auch ihr Interesse an Astronomie – für damalige Zeiten eine unweibliche Betätigung. Bei dem Sommerfelder Bauernastronomen Christoph Arnold, der über ein eigenes kleines Observatorium verfügte, konnte sie sich bei Himmelsbeobachtungen grund-

legende astronomische sowie meteorologische Kenntnisse aneignen und wurde zu Arnolds Assistentin. In Arnolds Haus lernte sie auch ihren späteren Ehemann Gottfried Kirch, einen der damals bekanntesten deutschen Astronomen, kennen. 1692 heirateten sie.

Als Kirch 1700 eine Anstellung als Königlicher Astronom in Berlin erhielt, arbeitete Maria Margaretha offiziell als seine Assistentin, tatsächlich jedoch als gleichberechtigte Mitarbeiterin. 1702, vor 320 Jahren, entdeckte sie als erste Frau einen Kometen, die Entdeckung wurde aber zunächst ihrem Ehemann zugeschrieben. Die



Sommerfelder Straßennamen erinnern an die gemeinsamen astronomischen Forschungen von Christoph Arnold und Maria Margaretha Kirch. Namentlich erwähnt wird die Astronomin allerdings nicht.

„Kirchin“ veröffentlichte daraufhin ihre Beobachtungen unter eigenem Namen und in deutscher Sprache. Aber auch Gottfried Kirch wies in einer akademischen Schrift auf die

wissenschaftlichen Leistungen seiner Ehefrau hin.

Nach dem Tod Kirchs 1710 versuchte Maria Margaretha, dessen Stellung als Astronom der Preußischen Akademie zu übernehmen, wurde jedoch trotz fachlicher Qualifikation abgelehnt. Erst als 1717 ihr Sohn Christfried zum Observator an der Berliner Sternwarte berufen wurde, durfte sie als dessen Assistentin arbeiten. Da sie sich nach Auffassung einiger Akademiemitglieder jedoch nicht genügend im Hintergrund hielt und auch keine Bereitschaft zeigte, ihre exzellente fachliche Befähigung zu verleugnen, musste sie das Observatorium verlassen.

Maria Margaretha Winkelmann Kirch starb erst 50-jährig am 29. Dezember 1720 in Berlin. Ihre Kinder führten die astronomische Tradition der Familie fort.

Text | Fotos: Dagmar Schäfer

Anzeigen



**Energieberatung vom Fachmann!**

**Unsere Leistungen im Überblick**

- Verkauf + Anschluss von TV HIFI DVD Blueray, Einprogrammierung der Sender nach Wunsch, umfangreiche Erklärung der einzelnen Funktionen, seniorenrecht nach Bedarf
- Fachgerechte Entsorgung der Altgeräte
- vor Ort Aufmessung und Beratung der richtigen TV-Größe
- Einmessung und Installation SAT-Spiegel
- Apple Partner, Sky Partner, Installation des Sky-Receiver
- Erklärung, Verkauf von Radio, Hifi und Multiroomgeräten
- Verkauf von Notebook, PC, Multifunktionsdrucker, Einrichten und Erklären der Funktionen, Notebook und PC Service
- Reparaturen aller Art an den TV-Video-Hifi- und Multimediaprodukten
- Netzwerk und PC-Installationsservice
- unabhängige Beratung Mobilfunk, Festnetz, Kabelbetreiber
- Reparaturen von Haushaltsgeräten und Smartphones durch einen autorisierten Partner
- Verkauf und ggfs. Einbau/Anschluss von Haushaltsgeräten.

**Wir finden das für Sie passende Gerät!**

- Verkauf und Beratung von Kaffeevollautomaten sowie Kleingeräten
- Verkauf von Miele Waschmitteln bzw. Miele Pflegeprodukten aller Art
- Verkaufspartner von Dyson und Bosch
- Verkauf von Leasingrückläufern/gebrauchten LCD-TV in vielen Größen vorrätig ab 99 Euro

**Energieberatung bei Ihnen vor Ort!**

Anhand Ihrer vorhandenen Haushaltsgeräte geben wir Ihnen Tipps und Empfehlungen, wie Sie Ihre Energiekosten senken können und überprüfen ob Ihre Geräte noch auf dem neuesten Stand sind!

**EP: Dähn**  
Energieberatung

Volksgartenstraße 53-55  
04347 Leipzig im Permoser Eck  
Tel. 0341 / 2 33 01 46

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 9.00-12.00 + 12.30-18.00 Uhr  
Sa 9.00-12.00 Uhr

[www.ep-daehn.de](http://www.ep-daehn.de)

# Autoservice Latinski

- Meisterwerkstatt -  
Schönbachstr. 65 A · 04299 Leipzig

**Instandsetzung aller Fabrikate, HU, AU, Reifenservice**

Mo.–Do.: 7–18 Uhr · Fr.: 7–16 Uhr · Sa.: nach Absprache  
Telefon 0341 - 8 62 16 85 · Fax 0341 - 860 835 54

**Podologische Praxis Karen Klemp-Richter**

Ferdinand-Jost-Straße 54  
04299 Leipzig  
Tel.: 0341-3 51 37 93 0

☆☆☆

Wittenberger Straße 38  
04129 Leipzig  
Termine auf Anfrage

**\* Fußpflege mit und ohne Heilmittelverordnung**

\* Behandlung eingewachsener Nagellocken  
\* Hühneraugen-, Nagelpilzbehandlung u.v.m.



## Gedenktafel für Hedwig von Holstein

Mit einer Gedenktafel in der Salomonstraße 11a würdigt Leipzig Hedwig von Holstein (1822-1897). Sie war Förderin des Leipziger Musiklebens ihrer Zeit und gründete Stiftungen zum Gemeinwohl. Die von der Leipziger Künstlerin Katja Zwirnmann entworfene Gedenktafel wurde am 19. Oktober feierlich enthüllt.

„Mit der heutigen Einweihung der Gedenktafel für Hedwig von Holstein wird die Erinnerung an das Wirken einer bedeutenden Frauenpersonlichkeit, die in Leipzig wichtige Förderungen ins Leben gerufen hat, im öffentlichen Stadtraum präsent. Hedwig von Holstein war Gründerin und Verwalterin zweier gemeinnütziger Stiftungen. Aus der 1879 errichteten Holstein-Stiftung erhielten mittellose Musikstudierende Unterstützung. Die ab 1877 tätige Salomon-Stiftung ermöglichte gesundes und bezahlbares Wohnen für Arbeiterfamilien und alleinstehende Frauen. In eine wohlhabende Familie geboren, wirkte sie progressiv, sozial und nachhaltig. Ich freue mich sehr, dass die Stadt Leipzig die Wertschätzung für Hedwig

von Holstein mit der Gedenktafel sichtbar unterstreicht“, sagt Kulturamtsleiterin Dr. Anja Jackes.

Vor 200 Jahren als Hedwig von Salomon geboren, wuchs sie in einer Kaufmannsfamilie in reichen Verhältnissen auf. Mit dem von ihren Eltern hinterlassenem Vermögen gründete sie die „Salomon-Stiftung“ als Wohnstiftung, die sie auch selbst verwaltete. Bereits 1877 wurden in Reudnitz die ersten Wohnungen der Stiftung errichtet und mit bezahlbaren Mieten an Arbeiterfamilien und alleinstehende Frauen vergeben. Der Bau einer großen Wohnanlage folgte, mit deren Errichtung der Architekt Arwed Roßbach beauftragt wurde. Heute stehen die Häuser unter Denkmalschutz.

Nach dem Tod ihres Mannes Franz von Holstein 1878 errichtete Hedwig von Holstein eine weitere Stiftung, mit welcher sie mittellose Musikstudierende unterstützte. Die „Holsteinstiftung“ förderte zahlreiche junge Menschen und ebnete ihnen den Weg ins Berufsleben im Bereich der Musik.

Anzeigen

**Praxis für Ergotherapie**



**Mario Diecke**  
Staatlich anerkannter Ergotherapeut

**im Ärztehaus Stötteritz**  
· alle Kassen und privat ·

**Holzhäuser Str. 81**  
**04299 Leipzig**

Tel.: 0341/8 63 20 14  
Fax: 0341/8 63 20 57  
Mobil: 0162/4 14 32 34

**HAUSGERÄTE SERVICE GmbH**

**Schneller Service - faire Preise**

**Reparatur – Ersatzteilverkauf für alle Fabrikate**

Waschmaschinen, Geschirrspüler, Trockner, Kühl- u. Gefriergeräte, E-Herde, Mikrowellen, Espressomaschinen



**0341/8 6543 43**

Holzhäuser Str. 120 · 04299 Leipzig  
info@hausgeraete-service-leipzig.de

Bei Vorlage dieser Anzeige **nur 15,- €**  
- Anfahrtpauschale

**Ortsblatt-Leipzig**



**Bäckerei Eßrich**  
DEIN BESONDERER BÄCKER

Hochwertige Backwaren aus natürlichen Zutaten –  
**Qualität, die man schmeckt!**

Die Bäckerei Eßrich in Ihrer Nähe:  
Oststraße 18, 04317 Leipzig  
Naunhofer Str. 60, 04299 Leipzig



Alle Brote sind vegan!



baeckerei-essrich.de

## „Klassenarbeit“

**2. November, 18 Uhr, Literaturcafé: Ausstellungseröffnung im Haus des Buches, Gerichtsweg 28.**

Gezeigt werden Arbeiten von Absolventen der Klasse Illustration der Hochschule für Grafik und Buchkunst (HGB). Die Ausstellung, die bis zum 29. Dezember zu sehen ist, gibt Einblicke in die Illustrationsklasse der Hochschule für Grafik und Buchkunst und zeigt Beispiele aus Studienzeit und aktueller beruflicher Praxis.

Katja Schwalenberg und Thomas Matthäus Müller, die seit gut 15 Jahren in der Klasse unterrichten, fassen das Metier breit auf, betrachten das Buch allerdings noch immer als ideales Gefäß für erzählerische Bilder, die Werthaltigkeit und Fantasie auszeichnen.

Im Haus des Buches wird daher dieser Schwerpunkt der Arbeit im Fokus stehen, allerdings bereichert durch Ausflüge in andere Formate und Entdeckungen auf neuen Tätigkeitsgebieten. Zudem gibt die Ausstellung einen Einblick, womit sich Studierende der Klasse derzeit befassen. Eintritt frei

## Podiumsgespräch

**11. November, 19.30 Uhr, Literaturcafé, Haus des Buches:**

**30 Jahre GEDOK Mitteldeutschland**  
Festveranstaltung und Podiumsgespräch  
Seit nunmehr drei Jahrzehnten steht die GEDOK Mitteldeutschland e. V. für gesellschaftliches und politisches ebenso wie für künstlerisches Engagement; das Bestehen des Vereins seit 1992 ist Garant für eine solide und engagierte Arbeit. Anlässlich dieses Jubiläums soll in einer Podiumsrunde die Rolle und Aufgabe der GEDOK in Gegenwart und Zukunft diskutiert werden:

Unsere Gesellschaft und die Menschen, die in ihr leben, sind gestern wie heute enormen Belastungen und Herausforderungen ausgesetzt, die oftmals von Frauen bewältigt werden. Dabei sind sie es, die sich bei der Umverteilung des Erfolges oft „hinten anstellen“ müssen.

Im Rahmen der Diskussion wollen wir einerseits zurückblicken und andererseits visionär in die Zukunft schauen: Wie kann und sollte das Wirken der GEDOK Mitteldeutschland sich in die Gesellschaft hinein entwickeln? Wie gehen wir mit der Kommunikation zwischen den Generationen und den unterschiedlichen Interessengruppen um? Was tun wir für queere Menschen oder People of Colour? Welche Veranstaltungsformate sehen wir für die Präsentation von Kunst? Wie erreichen wir die Menschen mit unseren Ideen?

## Sonntag, 27. November, 14 bis 19 Uhr: Adventsmarkt auf dem Gutshof Stötteritz



Diese Bilder haben wir aus dem Archiv, denn coronabdingt fiel der traditionelle Adventsmarkt auf dem Stötteritzer Gutshof in den vergangenen zwei Jahren aus. In diesem Jahr gehen die Veranstalter vom Gutshof Stötteritz e.V. in der Oberdorfstraße voller Vorfreude und Hoffnung an die Vorbereitungen. Ein Programm, so der Geschäftsführer Kirk Peifer, wird es als solches nicht geben, „aber lokale Händler und wir selbst werden für eine tolle Adventsstimmung sorgen“. Und wie Claudia Fried-



rich ergänzt, probt auch schon die Theatergruppe *ahnungslos* eifrig am Märchen „Peter und der Wolf“.

**Vorsicht sei dennoch geboten:** Der Adventsmarkt kann nur stattfinden, wenn Corona mitspielt und die damit verbundenen Auflagen erfüllt werden können.

Dennoch: Vorfreude ist angesagt! Und Ortsblatt drückt die Daumen.

Fotos: Gutshof Stötteritz e.V. (links), Anke Brod

## Weihnachtliche Vorboten



Adventsgrün auf der äußeren Fensterbank hält über Monate frisch, wenn man die Zweige in einen Blumentopf mit feuchter Erde steckt.

Foto: BWS/KOLLAXO

Wussten Sie übrigens, dass...  
... Baumschulen sowie Land- und Forstbetriebe jährlich rund vier Tonnen Dekorationsgrün auf einem Hektar Tannenkultur produzieren, was etwa 15.000 Zweigen entspricht. Wie bei einem Hecken-schnitt wird Tannengrün von den Tannen abgeschnitten. Jahr für Jahr kann so nachhaltig geerntet werden, denn Abgetrenntes wächst wieder nach.

Für das Binden von Adventskränzen empfiehlt Eberhard Hennecke, Vorstandsvorsitzender des Bundesverbands der Weihnachtsbaum- und Schnittgrünerzeuger in Deutschland e.V. (BWS), die Zweige der Nobilistanne. „Die Nadeln verlieren die intensive blau-grüne Farbe ein wenig und werden grau, aber die Nobilis nadelt nicht, das ist ihr großer Vorteil. Außerdem ist sie die haltbarste aller Tannen.“

**Unsere Ortsblatt-Weihnachtsausgabe erscheint am 5. Dezember!**

Anzeigenschluss: 24. November  
[www.ortsblatt-leipzig.de](http://www.ortsblatt-leipzig.de)

Anzeige

FOCUS **MONEY**

**FAIRSTER PREIS**

**HUK-COBURG**

8 weitere Anbieter erhielten die Note Sehr Gut Im Test: 28 Kfz-Versicherer in Deutschland

Ausgabe 11/2022

**Super Leistung, kleiner Preis**

Kfz-Versicherung jetzt wechseln!



Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.

**Wir bieten Ihnen diese Vorteile:**

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif\* in der Kfz-Haftpflichtversicherung und Kasko bis zu 30% sparen

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.** Wir freuen uns auf Sie.

\* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrer/m Berater/in und unter [HUK.de/telematikplus](http://HUK.de/telematikplus)

**Vertrauensmann**  
**Harald Andermark**  
Versicherungsfachmann  
Tel. 0341 5655934  
Mobil 0157 36524961  
[harald.andermark@HUKvm.de](mailto:harald.andermark@HUKvm.de)  
An der Tabaksmühle 42  
04277 Leipzig  
Marienbrunn  
Öffnungszeiten finden Sie unter [HUK.de/vm/harald.andermark](http://HUK.de/vm/harald.andermark)

**Vertrauensfrau**  
**Brigitte Kästner**  
Tel. 0341 6881004  
Mobil 0172 3635848  
[brigitte.kaestner@HUKvm.de](mailto:brigitte.kaestner@HUKvm.de)  
Stünzer Str. 7  
04318 Leipzig  
Anger-Crottendorf  
Öffnungszeiten finden Sie unter [HUK.de/vm/brigitte.kaestner](http://HUK.de/vm/brigitte.kaestner)

 **HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

## Herzlich willkommen – im neuen Seniorenbüro „SoSo“



Isabel Weinert, Leiterin des Seniorenbüros in der Gletschersteinstraße, heißt alle Senioren herzlich willkommen. Foto: SoSo

Seit Anfang Oktober lädt die Seniorenbegegnungsstätte „SoSo“ in der Gletschersteinstraße 28 ein. Die offizielle Eröffnungsfeier findet am 5. November, 15 Uhr, statt. Der „offene Treff“ wird durch die Stadt Leipzig gefördert, Träger ist der Mobile Behindertendienst Leipzig e.V. Neben zahlreichen Aktivitäten werden auch individuelle Beratungen angeboten.

### Veranstaltungen mit Anmeldung:

**11. November, 10 Uhr:**  
Sankt Martin – Martinshörnchen mit Tee oder Kaffee genießen  
**24. November, 15 Uhr:**  
Adventsfeier – Wir stimmen uns auf den 1. Advent mit Punsch und Plätzchen ein.  
**27. November: (unter Vorbehalt):**

Adventsmarkt Gutshof Stötteritz  
**6. Dezember, 15 Uhr:**  
Gesellige Nikolausfeier,  
**21. Dezember, 15 Uhr:**  
Weihnachtsfeier  
**23. Dezember, 10 Uhr:** Brunch  
**30. Dezember, 10 Uhr:**  
Jahresabschluss

**i** Gletschersteinstraße 28  
Öffnungszeiten: Mo: 9–15 Uhr, Di: 9.30–17 Uhr, Mi: 9–17 Uhr, Do: 9.30–17 Uhr, Fr: 9–13 Uhr  
Telefon: 0341 | 25 69 53 40  
Mail: [seniorenbuero@mobiler-behindertendienst.de](mailto:seniorenbuero@mobiler-behindertendienst.de)  
[i.weinert@mobiler-behindertendienst.de](mailto:i.weinert@mobiler-behindertendienst.de)  
[www.mobiler-behindertendienst.de](http://www.mobiler-behindertendienst.de)

## Zauberhafte Geschichten um Hilfe-Elfe Magda



Hilfe-Elfe Magda auf der Suche nach einem Kräutergarten.

Die erste Hilfe-Elfe-Magda-Figur aus Ton ist beim jungen Leipziger Verein mitMENSCHENleben e. V. eingetroffen. Gefertigt wurde sie von der Töpferin und Malerin Danielle Telle aus Thüringen.

Bald schon sollen weitere Figuren folgen, die alle samt und sonders dem Projekt „Kräuterlehrpfad“ des

Vereins einen ganz besonderen Zauber verleihen sollen.

Die Hilfe-Elfe Magda erfüllt Michael Oertels Kinderbücher seit Jahren mit Leben. In seinem neuen Buch ist Hilfe-Elfe Magda auf der Insel Arran unterwegs. Was sie dort alles erlebt, können kleine wie große Leser vorraussichtlich noch im Winter 2022 erfahren.

Die Geschichte um Hilfe-Elfe Magda bilden die Grundlage für das kreative und naturnahe Vereinsprojekt, in dem vor allem Kindern der Nutzen von Kräutern nahegebracht werden soll und das auf ganz zauberhafte Weise. Eine schöne Idee, der nur eins noch fehlt: der passende Garten ...

Wenn Sie also einen ungenutzten Garten oder einen Tipp haben, dann melden Sie sich bitte:

**i** „mitMENSCHENleben“ e. V.,  
Lausicker Straße 61  
[mitmenschenleben@web.de](mailto:mitmenschenleben@web.de)

## Lauf gegen Krebs! 2022

Am 31. Oktober ab 9.30 Uhr ist es wieder soweit. Das Laufevent für Groß und Klein mit Start und Ziel



auf dem Testfeld der sportwissenschaftlichen Fakultät Leipzig führt auch in diesem Jahr durch den malerischen Palmgarten. Mit Laufstrecken über 400 m (Bambinis), 2 km, 6 km und 10 km ist für jeden etwas dabei. Für jene, die zu dem Termin nicht dabei sein können, bieten wir einen virtuellen Lauf an, der individuell umgesetzt werden kann.

### Auch Tibor ist mit dabei

Der neunjährige Tibor wird das erste Mal beim *Lauf gegen Krebs!* dabei sein. Tibor erkrankte vor 18 Monaten an Leukämie. Aufgrund starker Nebenwirkungen durch die intensive Chemotherapie konnte er monatelang nicht laufen. Erst

in der neurologischen Reha nach Abschluss der Intensivtherapie in Leipzig kam er langsam wieder

auf die Beine. Jetzt will er – sofern alles gut geht – den Bambinilauf absolvieren. Sein Papa hat sich die 10 Kilometer-Strecke vorgenommen. Für die ebenfalls teilnehmenden Mitarbeiter der Kinderonkologie wird das ein Gänsehaut Moment werden.

Erstmals wird es auch ein Rollstuhl-Rennen geben, für das man sich ebenfalls im Vorfeld online anmelden kann.

**i** Online-Anmeldung bis zum 28. Oktober unter: [baerservice.de/veranstaltung/LGR/](http://baerservice.de/veranstaltung/LGR/)  
Am Starttag kann ab 8.30 Uhr nachgemeldet werden.  
[www.lauf-gegen-krebs.de](http://www.lauf-gegen-krebs.de)

Anzeigen

## Kfz-Prüfstelle in der Oststraße



Dienstag und Donnerstag 13 Uhr bis 17 Uhr, Mittwoch 10 Uhr bis 12 Uhr

geöffnet sowie nach telefonischer Vereinbarung  
unter der kostenlosen Rufnummer 0800 0067321

[www.kfz-pruefstelle-leipzig-ost.de](http://www.kfz-pruefstelle-leipzig-ost.de)

Hauptuntersuchung nach §29 StVO  
Änderungsabnahmen nach §19 StVZO  
Gasanlagenprüfung



Ingenieurbüro Jens Seipelt  
Oststraße 118  
04299 Leipzig  
T: 0152 53 54 45 92

Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen

**03944-36160**

[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter  
Am Wasserturm